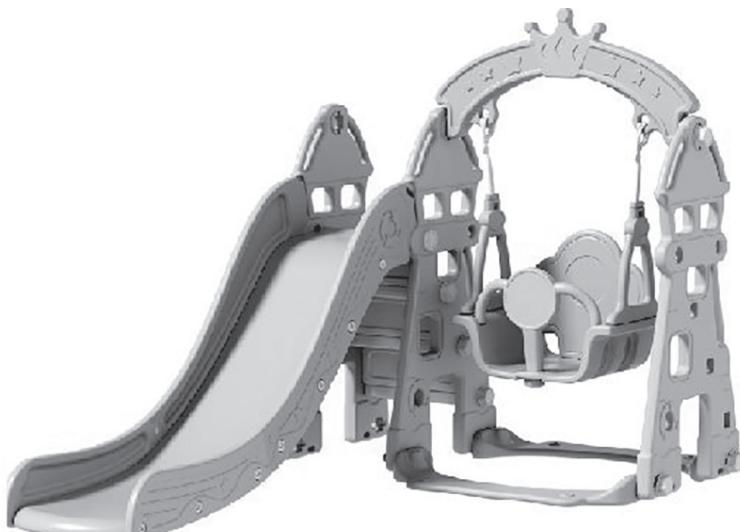


ДЕТСКА ПЪРЗАЛКА / CHILDREN'S SLIDE / GYERMEKCSÚSZDA / TOBOGÁN  
INFANTIL / SCIVOLO PER BAMBINI / KINDERRUTSCHE / TOBOGGAN POUR ENFANTS /  
DJEĆJI TOBOGGAN / ΠΑΙΔΙΚΗ ΤΣΟΥΛΗΘΡΑ / TOBOGAN PENTRU COPII / ESCORREGA  
INFANTIL / KINDERGLIJBAAN / DĚTSKÁ SKLUZAVKA / საბავშვო სასრიალო

# КОМПЛЕКТ ПЪРЗАЛКА, ЛЮЛКА И КОШ ЗА ТОПКА (SLIDE, SWING AND BALL HOP SET)

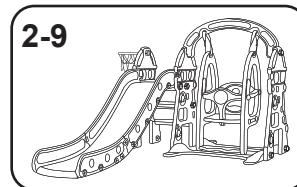
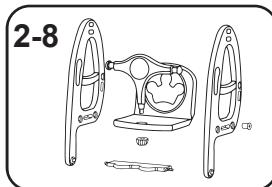
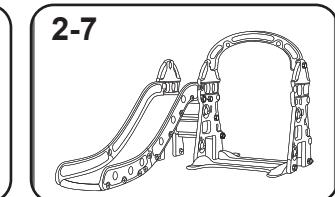
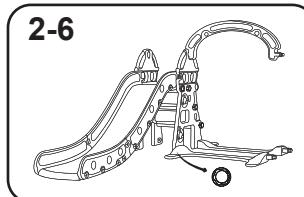
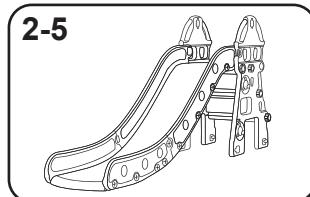
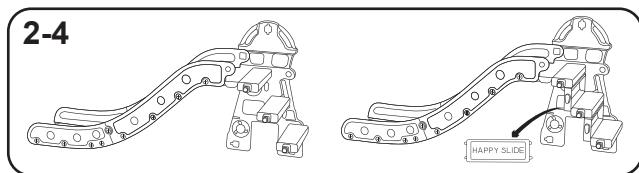
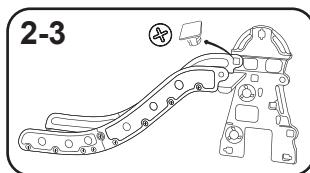
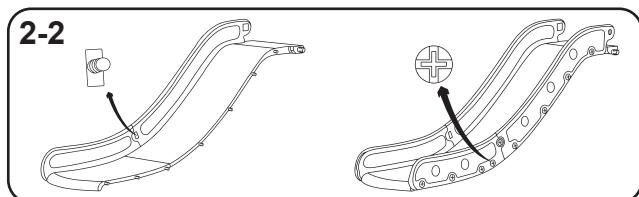
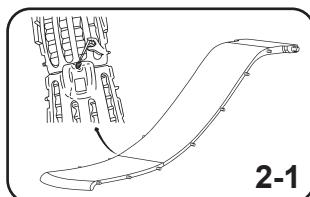
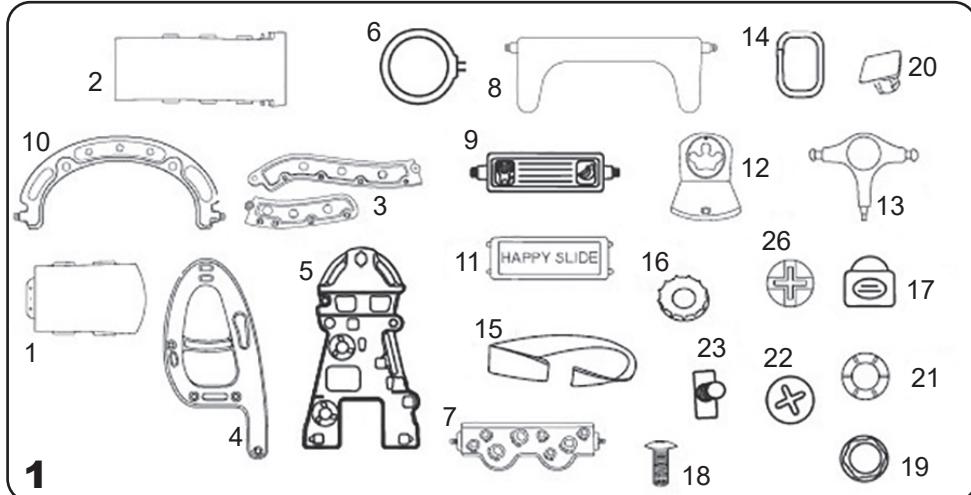


**chipolino**

продуктов номер / item number / cikkszám/ número de artículo /  
codice articolo / artikelnummer / numéro d'article / broj proizvoda /  
αριθμός προϊόντος / numărul produsului / número de produto /  
productnummer / číslo produktu / პროდუქტის ნომერი:

**SLSET024xxxx**

**EN 71**



**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

# **ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!**

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА  
ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА,  
УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ДА СЕ УПОТРЕБЯВА САМО ПОД ПРЯК НАДЗОР ОТ ВЪЗРАСТЕН, ПОРАДИ ОПАСНОСТ ОТ ПАДАНЕ!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** СГЛОБЯВАНЕТО НА ПРОДУКТА ДА СЕ ИЗВЪРШВА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН!
- ❖ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА.
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ИГРАЧКАТА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА НА ВЪЗРАСТ ПОД 12 МЕСЕЦА И МАКСИМАЛНО ТЕГЛО 50 КГ!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН И ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА ТОПЛИНА!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ЗА УПОТРЕБА НА ОТКРИТО И ЗАКРИТО!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ПРИ УПОТРЕБА НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ПЪРЗАЛКАТА НА ДИРЕКТНА СЛЪНЧЕВА СВЕТЛИНА.
- ❖ Сглобяването на детското съоръжение да се извършва САМО от възрастен!
- ❖ **НЕ** допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили играчката напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части!
- ❖ Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване!
- ❖ Поставете съоръжението на равна повърхност на разстояние най-малко 2 м от всяка структура или препятствия, като ограда, гараж, къща, надвиснали клони, въжета за пране или електрически проводници.
- ❖ Детското съоръжение не трябва да се монтират върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- ❖ Не се хранете, докато използвате продукта.
- ❖ **НЕ** поставяйте на играчката допълнително връзки и аксесоари, за да избегнете риска от задушаване!
- ❖ **НЕ** правете промени или модификации по конструкцията на играчката! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.
- ❖ **НЕ** използвайте резервни части и други компоненти, които не са доставени от производителя! Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него.
- ❖ РАЗМЕРИ: 185x146x122.

# ОСНОВНИ ЧАСТИ И СГЛОБЯВАНЕ

## 1. ОСНОВНИ ЧАСТИ

1. Буферна плоча (1 бр.)
2. Пълзгащ елемент (1 бр.)
3. Страницни релси (2 бр.)
4. Страницен панел за люлка (2 бр.)
5. Страницен панел на пързалка (3 бр.)
6. Баскетболен ринг
7. Стъпало за люлка (1 бр.)
8. Основа за люлка (2 бр.)
9. Стъпала за пързалка (3 бр.)
10. Греда (1 бр.)
11. Декоративен панел (1 бр.)
12. Седалка за люлката (1 бр.)
13. Предпазен борд (1 бр.)
14. Квадратните катарами (2 бр.)
15. Сив колан (2 бр.)
16. Гайка за подлакътник (1 бр.)
17. Пластмасов държач за винтове (1 бр.)
18. Винт (1 бр.)
19. Голям болт (13 бр.)
20. Винтове с квадратна глава (2 бр.)
21. Гайки с форма на цвете (2 бр.)
22. Кръстят болт (10 бр.)
23. Винт с правоъгълна глава (2 бр.)
24. Малка напречна гайка (18 бр.)

## 2. СГЛОБЯВАНЕ

- 2.1. Поставете двете площи една до друга, както е показано на фигурата, и подравнете отворите им. Фиксирайте елементите като използвате винт (18) и затегнете с отвертката.
- 2.2. Монтирайте двете страницни релси (3) и ги фиксирайте като използвате крепежи (22) и (23).
- 2.3. Монтирайте сглобената пързалка и основата (5) като използвате крепежни елементи (20), (21), (22).
- 2.4. Монтирайте стъпалата и декоративните прегради към страницния панел. Фиксирайте ги чрез крепежен елемент (19).

**2.5.** Монтирайте другия страницния панел към сглобените стъпала, както е показано на фигурата и ги фиксирайте като използвате пластмасовата отвертка.

**2.6.** Монтирайте гредата (10) и основата на люлката (8) към съответните отвори и ги фиксирайте с крепеж (19).

**2.7.** Монтирайте страницния панел към основата и гредата на люлката и ги фиксирайте с крепеж (19).

**2.8.** Монтирайте предпазния борд (13) и страницните панели на люлката (4) към седалката на люлката. Фиксирайте ги чрез крепежен елемент (19).

**2.9.** Поставете люлката като използвате сивите колани (15) и квадратните елементи (14).

## ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

- ❖ Периодично проверявайте изправността на отделните части.
- ❖ Не обливайте пързалката с вода. Почиствайте с мека кърпа, навлажнена с вода или с неутрален течен препарат.
- ❖ Не почиствайте с агресивни препарали, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
- ❖ Не съхранявайте пързалката в помещения с много топъл въздух или в близост до източници на топлина, за да не се деформира.
- ❖ Съхранявайте детското съоръжение на чисто и сухо място. Не излагайте на прякото въздействие на околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени!
- ❖ Винаги подсушавайте пързалката, оставяйте я да изсъхне преди да я приберете за съхранение или да я използвате отново. Възможно е да се появи мухъл, ако съхранявате продукта влажен.
- ❖ При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервизи.

# **IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!**

TO SECURE THE SAFE USE OF THIS PRODUCT AND PREVENT BABY FROM INJURIES, FOLLOW THE WARNINGS, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL!

## **WARNINGS!**

- ❖ **CAUTION!** USE ONLY UNDER DIRECT ADULT SUPERVISION TO PREVENT FALLS!
- ❖ **CAUTION!** PRODUCT ASSEMBLY MUST BE CARRIED OUT BY AN ADULT ONLY!
- ❖ **WARNING!** FOR HOME USE ONLY.
- ❖ **CAUTION!** THIS TOY IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 12 MONTHS OF AGE AND A MAXIMUM WEIGHT OF 50 KG!
- ❖ **CAUTION!** KEEP AWAY FROM FIRE AND OTHER HEAT SOURCES!
- ❖ **CAUTION!** FOR INDOOR AND OUTDOOR USE!
- ❖ **CAUTION!** DO NOT EXPOSE THE SLIDE TO DIRECT SUNLIGHT DURING USE.
- ❖ Assembly of the play structure must be performed by an adult only.
- ❖ **DO NOT** allow children under 3 years to be near the toy until it is fully assembled to prevent access to small and disassembled parts!
- ❖ Keep plastic packaging away from children to prevent the risk of suffocation.
- ❖ Place the structure on a flat surface, at least 2 meters away from any structure or obstacles, such as fences, garages, houses, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires.
- ❖ The play structure must not be installed on concrete, asphalt, or any other hard surface.
- ❖ Do not eat while using the product.
- ❖ **DO NOT** attach additional strings or accessories to the toy to prevent the risk of strangulation.
- ❖ **DO NOT** modify or make changes to the toy's construction! If needed, contact the retailer or authorized service for advice and repair.
- ❖ **DO NOT** use spare parts or other components that are not supplied by the manufacturer! The manufacturer is not responsible for safety if non-original or unauthorized spare parts are used.
- ❖ DIMENSIONS: 185x146x122.

## MAIN PARTS AND ASSEMBLY

### 1. MAIN PARTS

1. Buffer plate (1 pc.)
2. Sliding element (1 pc.)
3. Side rails (2 pcs.)
4. Side panels for the swing (2 pcs.)
5. Slide side panels (3 pcs.)
6. Basketball hoop
7. Swing step (1 pc.)
8. Swing base (2 pcs.)
9. Slide steps (3 pcs.)
10. Beam (1 pc.)
11. Decorative panel (1 pc.)
12. Swing seat (1 pc.)
13. Safety guard (1 pc.)
14. Square buckles (2 pcs.)
15. Grey straps (2 pcs.)
16. Armrest nut (1 pc.)
17. Plastic screw holder (1 pc.)
18. Screw (1 pc.)
19. Large bolts (13 pcs.)
20. Square head screws (2 pcs.)
21. Flower-shaped nuts (2 pcs.)
22. Cross bolts (10 pcs.)
23. Rectangular head screws (2 pcs.)
24. Small cross nuts (18 pcs.)

### 2. ASSEMBLY

**2.1.** Place the two plates side by side as shown in the figure and align the holes. Secure the elements using a screw (18) and tighten with the screwdriver.

**2.2.** Attach the two side rails (3) and secure them using fasteners (22) and (23).

**2.3.** Mount the assembled slide and base (5) using fasteners (20), (21), and (22).

**2.4.** Attach the steps and decorative panels to the side panel. Secure them using fastener (19).

**2.5.** Attach the other side panel to the assembled steps as shown in the figure and secure them using the plastic screwdriver.

**2.6.** Attach the beam (10) and the swing base (8) to the corresponding holes and secure them with fastener (19).

**2.7.** Attach the side panel to the base and the swing beam and secure them with fastener (19).

**2.8.** Attach the safety guard (13) and the side panels of the swing (4) to the swing seat. Secure them using fastener (19).

**2.9.** Install the swing using the grey straps (15) and square elements (14).

## PRODUCT CARE AND MAINTENANCE

- ❖ Periodically check the condition of individual parts.
- ❖ Do not pour water over the slide. Clean it with a soft cloth dampened with water or a neutral liquid detergent.
- ❖ Avoid cleaning with aggressive detergents containing abrasive particles, ammonia, bleach, or alcohol.
- ❖ Do not store the slide in rooms with high temperatures or near heat sources to avoid deformation.
- ❖ Store the equipment in a clean and dry place. Protect it from environmental factors such as sun, rain, moisture, or sudden temperature changes.
- ❖ Always dry the slide and let it air-dry before storing or reusing. Mold may appear if the product is stored while wet.
- ❖ For issues related to normal operation, consult or request repairs at authorized service centers.

## HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS

# FONTOS! ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁNAK: FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA  
ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ  
ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

## FIGYELMEZTETÉSEK!

- ❖ **FIGYELEM!** KIZÁRÓLAG FELNÖTT FELÜGYELETE MELLETT HASZNÁLJA, AZUHANÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN!
- ❖ **FIGYELEM!** A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSÉT KIZÁRÓLAG FELNÖTT VÉGEZHETI!
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** KIZÁRÓLAG OTTHONI HASZNÁLATRA.
- ❖ **FIGYELEM!** EZ A JÁTÉK NEM ALKALMAS 12 HÓNAPNÁL FIATALABB GYERMEKEKNEK ÉS MAXIMÁLIS SÚLYA 50 KG!
- ❖ **FIGYELEM!** TARTSA TÁVOL A TŰZTŐL ÉS MÁS HŐFORRÁSOKTÓL!
- ❖ **FIGYELEM!** BELTÉRI ÉS KÜLTÉRI HASZNÁLATRA!
- ❖ **FIGYELEM!** HASZNÁLAT KÖZBEN NE TEGYE KI A CSÚSZDÁT KÖZVETLEN NAPFÉNYNEK!
- ❖ A játékszerkezet összeszerelését kizárolag felnőtt végezheti.
- ❖ **NE** engedje, hogy 3 év alatti gyermekek a játék közelében tartózkodjanak az összeszerelés előtt, hogy elkerülje a hozzáférést apró vagy szétszerelt alkatrészekhez!
- ❖ Tartsa távol a műanyag csomagolást a gyermekektől a fulladás veszélyének elkerülése érdekében.
- ❖ Helyezze a szerkezetet sík felületre, legalább 2 méter távolságra bármilyen szerkezettől vagy akadálytól, például kerítéstől, garázstól, háztól, túlnyúló ágaktól, szárítókötélről vagy elektromos vezetékektől.
- ❖ A játékszerkezetet ne telepítse betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- ❖ Ne egyen a termék használata közben.
- ❖ **NE** helyezzen kiegészítő zsinírókat vagy tartozékokat a játékra, hogy elkerülje a fulladás veszélyét!
- ❖ **NE** módosítsa vagy változtassa meg a játék szerkezetét! Szükség esetén forduljon a kereskedőhöz vagy a hivatalos szervizhez tanácsért és javításért.
- ❖ **NE** használjon nem a gyártó által szállított pótalkatrészeket vagy egyéb alkatrészeket! A gyártó nem vállal felelősséget a nem eredeti vagy nem engedélyezett alkatrészek használata esetén.
- ❖ **MÉRETEK:** 185x146x122.

# FŐ RÉSZEK ÉS ÖSSZESZERELÉS

## 1. FŐ RÉSZEK

1. Ütközölap (1 db)
2. Csúszó elem (1 db)
3. Oldalsínek (2 db)
4. Hinta oldalpanelek (2 db)
5. Csúszda oldalpanelek (3 db)
6. Kosárlabda gyűrű
7. Hinta lépcső (1 db)
8. Hinta alap (2 db)
9. Csúszda lépcsők (3 db)
10. Gerenda (1 db)
11. Díszpanel (1 db)
12. Hintaulés (1 db)
13. Védőkorlát (1 db)
14. Négyzetes csatok (2 db)
15. Szürke szíjak (2 db)
16. Karfa anya (1 db)
17. Műanyag csavar tartó (1 db)
18. Csavar (1 db)
19. Nagy csavarok (13 db)
20. Négyzetes fejű csavarok (2 db)
21. Virág alakú anyák (2 db)
22. Keresztcavarok (10 db)
23. Téglalap fejű csavarok (2 db)
24. Kis keresztes anyák (18 db)

## 2. ÖSSZESZERELÉSI

**2.1.** Helyezze egymás mellé a két lemezt az ábra szerint, és igazítsa össze a lyukakat. Rögzítse az elemeket csavarral (18) és húzza meg csavarhúzával.

**2.2.** Szerelje fel a két oldalsínt (3), és rögzítse őket a (22) és (23) rögzítőelemekkel.

**2.3.** Szerelje össze a csúszdát és az alapot (5) a (20), (21) és (22) rögzítőelemekkel.

**2.4.** Rögzítse a lépcsőfokokat és a dekoratív elemeket az oldalsó panelhez, majd rögzítse a (19) rögzítőelemmel.

**2.5.** Szerelje fel a másik oldalsó panelt az összeszerelt lépcsőfokokhoz az ábra szerint, és rögzítse műanyag csavarhúzával.

**2.6.** Rögzítse a gerendát (10) és a hinta alapot (8) a megfelelő lyukakhoz, és rögzítse a (19) rögzítőelemmel.

**2.7.** Szerelje fel az oldalpanelet az alaphoz és a hintagerendához, és rögzítse a (19) rögzítőelemmel.

**2.8.** Rögzítse a védőkorlátot (13) és a hinta oldalpaneleteket (4) a hintauléshez, majd rögzítse a (19) rögzítőelemmel.

**2.9.** Szerelje fel a hintát a szürke szíjakkal (15) és a négyzet alakú elemekkel (14).

## TERMÉK ÁPOLÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

- ❖ Rendszeresen ellenőrizze az egyes részek állapotát.
- ❖ Ne öntse le a csúszdát vízzel! Tisztítsa puha, nedves ruhával vagy semleges folyékony tisztítószerrel.
- ❖ Ne tisztítsa erős tisztítószerekkel, amelyek koptató részecskéket, ammóniat, fehérítőt vagy alkoholt tartalmaznak.
- ❖ Ne tárolja a csúszdát magas hőmérsékletű helyiségekben vagy hőforrások közelében, hogy elkerülje a deformációt.
- ❖ Tartsa a gyerekjátékot tiszta és száraz helyen. Óvja az időjárási hatásoktól, például napfénytől, esőtől, nedvességtől vagy hirtelen hőmérséklet-változásoktól.
- ❖ Mindig szárítsa meg a csúszdát, hagyja teljesen megszabadni tárolás előtt, hogy újra használhassa. Nedves tárolás esetén penész jelenhet meg.
- ❖ Problémák esetén forduljon szakszervizhez vagy kérjen tanácsot.

## **ES: INSTRUCCIONES DE USO**

# **¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA ATENTAMENTE!**

PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO,  
SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y  
RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

## **ADVERTENCIAS!**

- ❖ **¡PRECAUCIÓN!** UTILICE SOLO BAJO LA SUPERVISIÓN DIRECTA DE UN ADULTO PARA EVITAR CAÍDAS.
- ❖ **¡PRECAUCIÓN!** EL MONTAJE DEL PRODUCTO DEBE SER REALIZADO EXCLUSIVAMENTE POR UN ADULTO.
- ❖ ADVERTENCIA: SOLO PARA USO DOMÉSTICO.
- ❖ **¡PRECAUCIÓN!** EL JUGUETE NO ES APTO PARA NIÑOS MENORES DE 12 MESES Y EL PESO MÁXIMO ES DE 50 KG.
- ❖ **¡PRECAUCIÓN!** MANTENGA EL PRODUCTO LEJOS DEL FUEGO Y DE OTRAS FUENTES DE CALOR.
- ❖ **¡PRECAUCIÓN!** PARA USO EN INTERIORES Y EXTERIORES.
- ❖ **¡PRECAUCIÓN!** NO EXPONGA EL TOBOGÁN A LA LUZ SOLAR DIRECTA DURANTE SU USO.
- ❖ El montaje de la estructura de juego debe ser realizado exclusivamente por un adulto.
- ❖ **NO** permita que los niños menores de 3 años estén cerca del juguete antes de que esté completamente ensamblado, para evitar el acceso a piezas pequeñas o desmontadas.
- ❖ Mantenga el embalaje plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.
- ❖ Coloque la estructura en una superficie plana, al menos a 2 metros de distancia de cualquier estructura u obstáculo, como cercas, garajes, casas, ramas sobresalientes, tendederos o cables eléctricos.
- ❖ La estructura de juego no debe instalarse sobre concreto, asfalto u otras superficies duras.
- ❖ No coma mientras usa el producto.
- ❖ **NO** coloque cuerdas o accesorios adicionales en el juguete para evitar el riesgo de estrangulación.
- ❖ **NO** modifique ni realice cambios en la estructura del juguete. Si es necesario, póngase en contacto con el minorista o un servicio autorizado para obtener asesoramiento y reparaciones.
- ❖ **NO** utilice piezas de repuesto ni componentes que no sean suministrados por el fabricante. El fabricante no se responsabiliza por la seguridad si se utilizan piezas que no sean originales o no estén autorizadas.
- ❖ DIMENSIONES: 185x146x122.

## PIEZAS PRINCIPALES Y MONTAJE

### 1. PARTES PRINCIPALES

1. Placa de tope (1 unidad)
2. Elemento deslizante (1 unidad)
3. Rieles laterales (2 unidades)
4. Paneles laterales para el columpio (2 unidades)
5. Paneles laterales de la diapositiva (3 unidades)
6. Aro de baloncesto
7. Escalón para el columpio (1 unidad)
8. Base para el columpio (2 unidades)
9. Escalones para la diapositiva (3 unidades)
10. Barra (1 unidad)
11. Panel decorativo (1 unidad)
12. Asiento del columpio (1 unidad)
13. Barra de seguridad (1 unidad)
14. Hebillas cuadradas (2 unidades)
15. Correas grises (2 unidades)
16. Tuerca del reposabrazos (1 unidad)
17. Soporte de plástico para tornillos (1 unidad)
18. Tornillo (1 unidad)
19. Tornillos grandes (13 unidades)
20. Tornillos de cabeza cuadrada (2 unidades)
21. Tuercas con forma de flor (2 unidades)
22. Tornillos cruzados (10 unidades)
23. Tornillos de cabeza rectangular (2 unidades)
24. Tuercas pequeñas cruzadas (18 unidades)

### 2. MONTAJE

**2.1.** Coloque las dos placas una al lado de la otra como se muestra en la figura y alinee los agujeros. Fije los elementos con un tornillo (18) y apriete con el destornillador.

**2.2.** Instale los dos rieles laterales (3) y fíjelos usando los sujetadores (22) y (23).

**2.3.** Monte el tobogán ensamblado y la base (5) utilizando los sujetadores (20), (21) y (22).

**2.4.** Monte los escalones y los paneles decorativos al panel lateral. Asegúrelos utilizando el sujetador (19).

**2.5.** Coloque el otro panel lateral en los escalones ensamblados como se muestra en la figura y fíjelo con el destornillador de plástico.

**2.6.** Coloque la barra (10) y la base del columpio (8) en los orificios correspondientes y asegúrelos con el sujetador (19).

**2.7.** Monte el panel lateral en la base y la barra del columpio y asegúrelos con el sujetador (19).

**2.8.** Monte la barra de seguridad (13) y los paneles laterales del columpio (4) en el asiento del columpio. Asegúrelos con el sujetador (19).

**2.9.** Instale el columpio utilizando las correas grises (15) y los elementos cuadrados (14).

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

- ❖ Revise periódicamente el estado de las piezas.
- ❖ No vierta agua sobre la rampa. Límpiela con un paño suave humedecido en agua o con un detergente líquido neutro.
- ❖ No utilice limpiadores agresivos que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.
- ❖ No almacene la rampa en lugares con aire muy caliente ni cerca de fuentes de calor para evitar deformaciones.
- ❖ Guarde el equipo infantil en un lugar limpio y seco. Proteja el producto de la exposición directa a los elementos, como el sol, la lluvia, la humedad o cambios bruscos de temperatura.
- ❖ Siempre seque completamente la rampa antes de almacenarla o volver a usarla. Si almacena el producto húmedo, podría formarse moho.
- ❖ En caso de problemas relacionados con el uso normal, contacte con los servicios técnicos autorizados para consultas o reparaciones.

# IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE!

PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO,  
SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI E LE  
RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!

## AVVERTENZE!

- ❖ **ATTENZIONE!** UTILIZZARE SOLO SOTTO LA SUPERVISIONE DIRETTA DI UN ADULTO PER EVITARE CADUTE!
- ❖ **ATTENZIONE!** IL MONTAGGIO DEL PRODOTTO DEVE ESSERE ESEGUITO ESCLUSIVAMENTE DA UN ADULTO!
- ❖ **AVVERTENZA!** SOLO PER USO DOMESTICO.
- ❖ **ATTENZIONE!** IL GIOCATTOLO NON È ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 12 MESI E IL PESO MASSIMO È DI 50 KG!
- ❖ **ATTENZIONE!** TENERE LONTANO DA FUOCO E ALTRE FONTI DI CALORE!
- ❖ **ATTENZIONE!** PER USO INTERNO ED ESTERNO!
- ❖ **ATTENZIONE!** NON ESPORRE LO SCIVOLO ALLA LUCE SOLARE DIRETTA DURANTE L'USO!
- ❖ Il montaggio della struttura deve essere eseguito esclusivamente da un adulto.
- ❖ **NON** permettere ai bambini sotto i 3 anni di avvicinarsi al giocattolo prima che sia completamente assemblato, per evitare l'accesso a parti piccole o smontate.
- ❖ Tenere l'imballaggio di plastica lontano dai bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- ❖ Posizionare la struttura su una superficie piana, a una distanza di almeno 2 metri da qualsiasi struttura o ostacolo, come recinzioni, garage, case, rami sporgenti, fili per il bucato o cavi elettrici.
- ❖ La struttura non deve essere installata su cemento, asfalto o altre superfici dure.
- ❖ Non mangiare durante l'uso del prodotto.
- ❖ **NON** attaccare corde o accessori aggiuntivi al giocattolo per evitare il rischio di strangolamento.
- ❖ **NON** modificare o alterare la struttura del giocattolo. In caso di necessità, contattare il rivenditore o un centro assistenza autorizzato per consigli e riparazioni.
- ❖ **NON** utilizzare parti di ricambio o componenti non forniti dal produttore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di parti non originali o non autorizzate.
- ❖ DIMENSIONI: 185x146x122.

## PARTI PRINCIPALI E ASSEMBLAGGIO

### 1. PARTI PRINCIPALI

1. Piastra del buffer (1 unità)
2. Elemento scorrevole (1 unità)
3. Binari laterali (2 unità)
4. Pannelli laterali per l'altalena (2 unità)
5. Pannelli laterali dello scivolo (3 unità)
6. Canestro da basket
7. Gradino per l'altalena (1 unità)
8. Base per l'altalena (2 unità)
9. Gradini dello scivolo (3 unità)
10. Trave (1 unità)
11. Pannello decorativo (1 unità)
12. Sedile dell'altalena (1 unità)
13. Barra di sicurezza (1 unità)
14. Fibbia quadrata (2 unità)
15. Cinghie grigie (2 unità)
16. Dado del bracciolo (1 unità)
17. Supporto di plastica per le viti (1 unità)
18. Vite (1 unità)
19. Bulloni grandi (13 unità)
20. Viti con testa quadrata (2 unità)
21. Dadi a forma di fiore (2 unità)
22. Bulloni incrociati (10 unità)
23. Viti con testa rettangolare (2 unità)
24. Dadi incrociati piccoli (18 unità)

### 2. ASSEMBLAGGIO

**2.1.** Posizionare le due piastre una accanto all'altra come mostrato nella figura e allineare i fori. Fissare gli elementi usando una vite (18) e stringere con il cacciavite.

**2.2.** Montare i due binari laterali (3) e fissarli usando i fissaggi (22) e (23).

**2.3.** Montare lo scivolo assemblato e la base (5) utilizzando i fissaggi (20), (21) e (22).

**2.4.** Fissare i gradini e i pannelli decorativi al pannello laterale. Fissarli con l'elemento di fissaggio (19).

**2.5.** Montare l'altro pannello laterale sui gradini assemblati come mostrato nella figura e fissarli usando il cacciavite di plastica.

**2.6.** Montare la trave (10) e la base dell'altalena (8) nei fori corrispondenti e fissarli con l'elemento di fissaggio (19).

**2.7.** Montare il pannello laterale sulla base e sulla trave dell'altalena e fissarli con l'elemento di fissaggio (19).

**2.8.** Fissare la barra di sicurezza (13) e i pannelli laterali dell'altalena (4) al sedile dell'altalena. Fissarli con l'elemento di fissaggio (19).

**2.9.** Installare l'altalena utilizzando le cinghie grigie (15) e gli elementi quadrati (14).

### CURA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- ❖ Controllare periodicamente lo stato delle parti.
- ❖ Non versare acqua sullo scivolo. Pulirlo con un panno morbido inumidito con acqua o con un detergente neutro.
- ❖ Non utilizzare detergenti aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol.
- ❖ Non conservare lo scivolo in ambienti molto caldi o vicino a fonti di calore per evitare deformazioni.
- ❖ Conservare l'attrezzatura per bambini in un luogo pulito e asciutto. Proteggere il prodotto dall'esposizione diretta agli agenti atmosferici, come sole, pioggia, umidità o cambiamenti di temperatura improvvisi.
- ❖ Asciugare sempre completamente lo scivolo prima di riporlo o di utilizzarlo nuovamente. Se il prodotto viene conservato umido, potrebbe formarsi della muffa.
- ❖ In caso di problemi legati all'uso normale, contattare i centri di assistenza autorizzati per consulenze o riparazioni.

# **WICHTIG! FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ZU GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG!

## **WARNUNGEN!**

- ❖ **ACHTUNG!** NUR UNTER DIREKTER AUFSICHT EINES ERWACHSENNEN VERWENDEN, UM STURZGEFAHR ZU VERMEIDEN!
- ❖ **ACHTUNG!** DER AUFBAU DES PRODUKTS DARF NUR VON EINEM ERWACHSENNEN DURCHGEFÜHRT WERDEN!
- ❖ **WARNUNG!** NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT.
- ❖ **ACHTUNG!** DAS SPIELZEUG IST NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 12 MONATEN UND EIN MAXIMALES GEWICHT VON 50 KG!
- ❖ **ACHTUNG!** VON FEUER UND ANDEREN HITZEQUELLEN FERNHALTEN!
- ❖ **ACHTUNG!** FÜR INNEN- UND AUSSENBEREICH GEEIGNET!
- ❖ **ACHTUNG!** BEIM GEBRAUCH DAS RUTSCHEN NICHT DIREKTEM SONNENLICHT AUSSETZEN!
- ❖ Der Aufbau der Spielstruktur darf ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- ❖ Lassen Sie **KEINE** Kinder unter 3 Jahren in die Nähe des Spielzeugs, bevor es vollständig aufgebaut ist, um den Zugang zu kleinen oder losen Teilen zu vermeiden.
- ❖ Halten Sie die Kunststoffverpackung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- ❖ Stellen Sie die Struktur auf eine ebene Fläche, mindestens 2 Meter von jeglichen Strukturen oder Hindernissen entfernt, wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder elektrischen Leitungen.
- ❖ Die Spielstruktur darf nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen installiert werden.
- ❖ Essen Sie nicht während der Nutzung des Produkts.
- ❖ Befestigen Sie **KEINE** zusätzlichen Schnüre oder Zubehörteile am Spielzeug, um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden.
- ❖ Nehmen Sie **KEINE** Änderungen oder Modifikationen an der Struktur des Spielzeugs vor! Wenden Sie sich bei Bedarf an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst für Beratung und Reparatur.
- ❖ Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Komponenten, die **NICHT** vom Hersteller geliefert wurden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Sicherheit, wenn nicht originale oder nicht autorisierte Teile verwendet werden.
- ❖ ABMESSUNGEN: 185x146x122.

# HAUPTKOMPONENTEN UND MONTAGE

## 1. HAUPTBESTANDTEILE

1. Stoßplatte (1 Stück)
2. Gleitelement (1 Stück)
3. Seitenschienen (2 Stück)
4. Seitenteile für die Schaukel (2 Stück)
5. Seitenteile für die Rutsche (3 Stück)
6. Basketballkorb
7. Stufe für die Schaukel (1 Stück)
8. Basis für die Schaukel (2 Stück)
9. Stufen für die Rutsche (3 Stück)
10. Querträger (1 Stück)
11. Dekoratives Paneel (1 Stück)
12. Schaukelsitz (1 Stück)
13. Sicherheitsbügel (1 Stück)
14. Quadratische Schnallen (2 Stück)
15. Graue Gurte (2 Stück)
16. Armlehnenmutter (1 Stück)
17. Kunststoffhalterung für Schrauben (1 Stück)
18. Schraube (1 Stück)
19. Große Schrauben (13 Stück)
20. Schrauben mit quadratischem Kopf (2 Stück)
21. Muttern in Blumenform (2 Stück)
22. Kreuzschrauben (10 Stück)
23. Schrauben mit rechteckigem Kopf (2 Stück)
24. Kleine Kreuzmuttern (18 Stück)

## 2. MONTAGE

**2.1.** Legen Sie die beiden Platten nebeneinander, wie in der Abbildung gezeigt, und richten Sie die Löcher aus. Befestigen Sie die Elemente mit einer Schraube (18) und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest.

**2.2.** Montieren Sie die beiden Seitenschienen (3) und befestigen Sie sie mit den Befestigungselementen (22) und (23).

**2.3.** Montieren Sie die zusammengebaute Rutsche und die Basis (5) mit den Befestigungselementen (20), (21) und (22).

**2.4.** Befestigen Sie die Stufen und die dekorativen Paneele am Seitenpaneel. Befestigen Sie sie mit der Befestigung (19).

**2.5.** Montieren Sie das andere Seitenpaneel an die montierten Stufen, wie in der Abbildung gezeigt, und befestigen Sie sie mit dem Kunststoffschaubendreher.

**2.6.** Montieren Sie den Querträger (10) und die Basis der Schaukel (8) in die entsprechenden Öffnungen und befestigen Sie sie mit der Befestigung (19).

**2.7.** Montieren Sie das Seitenpaneel an der Basis und dem Querträger der Schaukel und befestigen Sie sie mit der Befestigung (19).

**2.8.** Befestigen Sie den Sicherheitsbügel (13) und die Seitenteile der Schaukel (4) am Schaukelsitz. Sichern Sie sie mit der Befestigung (19).

**2.9.** Installieren Sie die Schaukel mit den grauen Gurten (15) und den quadratischen Elementen (14).

## PFLEGE UND WARTUNG DES PRODUKTS

- ❖ Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der einzelnen Teile.
- ❖ Spülen Sie die Rutsche nicht mit Wasser ab. Reinigen Sie sie mit einem weichen, mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- ❖ Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel mit abrasiven Partikeln, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol.
- ❖ Lagern Sie die Rutsche nicht in sehr warmen Räumen oder in der Nähe von Wärmequellen, um Verformungen zu vermeiden.
- ❖ Bewahren Sie das Kinderspielgerät an einem sauberen und trockenen Ort auf. Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus.
- ❖ Trocknen Sie die Rutsche nach jeder Reinigung vollständig ab, bevor Sie sie lagern oder erneut verwenden. Wenn das Produkt feucht gelagert wird, kann sich Schimmel bilden.
- ❖ Wenden Sie sich bei Problemen im normalen Betrieb an autorisierte Servicestellen für Beratung oder Reparaturen.

# IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT !

POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT,  
SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS ET  
RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION !

## AVERTISSEMENTS !

- ❖ **ATTENTION ! UTILISER UNIQUEMENT SOUS LA SUPERVISION DIRECTE D'UN ADULTE POUR ÉVITER LES CHUTES !**
- ❖ **ATTENTION ! LE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ UNIQUEMENT PAR UN ADULTE !**
- ❖ **AVERTISSEMENT ! UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE.**
- ❖ **ATTENTION ! LE JOUET N'EST PAS ADAPTÉ AUX ENFANTS DE MOINS DE 12 MOIS ET LE POIDS MAXIMAL EST DE 50 KG !**
- ❖ **ATTENTION ! TENIR À L'ÉCART DU FEU ET D'AUTRES SOURCES DE CHALEUR !**
- ❖ **ATTENTION ! POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR !**
- ❖ **ATTENTION ! NE PAS EXPOSER LE TOBOGGAN À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL LORS DE SON UTILISATION !**
- ❖ Le montage de la structure de jeu doit être effectué uniquement par un adulte.
- ❖ **NE laissez pas les enfants de moins de 3 ans s'approcher du jouet tant qu'il n'est pas entièrement assemblé, afin d'éviter tout accès à des pièces petites ou démontées.**
- ❖ Gardez l'emballage plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.
- ❖ Placez la structure sur une surface plane, à au moins 2 mètres de toute structure ou obstacle, comme des clôtures, garages, maisons, branches en surplomb, fils à linge ou câbles électriques.
- ❖ La structure de jeu ne doit pas être installée sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- ❖ Ne mangez pas pendant l'utilisation du produit.
- ❖ **N'ATTACHEZ PAS** de cordons ou d'accessoires supplémentaires au jouet pour éviter tout risque d'étranglement.
- ❖ **NE MODIFIEZ PAS** ou n'apportez pas de changements à la structure du jouet ! Si nécessaire, contactez le revendeur ou un service après-vente autorisé pour des conseils ou des réparations.
- ❖ **N'UTILISEZ PAS** de pièces de rechange ou de composants qui ne sont pas fournis par le fabricant. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation de pièces non originales ou non autorisées.
- ❖ DIMENSIONS : 185x146x122.

## PIÈCES PRINCIPALES ET ASSEMBLAGE

### 1. PIÈCES PRINCIPALES

1. Plaque de protection (1 unité)
2. Élément de glisse (1 unité)
3. Rails latéraux (2 unités)
4. Panneaux latéraux pour la balançoire (2 unités)
5. Panneaux latéraux pour le toboggan (3 unités)
6. Panier de basketball
7. Marche pour la balançoire (1 unité)
8. Base pour la balançoire (2 unités)
9. Marches pour le toboggan (3 unités)
10. Traverse (1 unité)
11. Panneau décoratif (1 unité)
12. Siège de balançoire (1 unité)
13. Barre de sécurité (1 unité)
14. Boucles carrées (2 unités)
15. Courroies grises (2 unités)
16. Écrou d'accoudoir (1 unité)
17. Support en plastique pour vis (1 unité)
18. Vis (1 unité)
19. Grandes vis (13 unités)
20. Vis à tête carrée (2 unités)
21. Écrous en forme de fleur (2 unités)
22. Vis croisées (10 unités)
23. Vis à tête rectangulaire (2 unités)
24. Petits écrous croisés (18 unités)

### 2. ASSEMBLAGE

**2.1.** Placez les deux plaques côté à côté comme indiqué sur l'illustration et alignez les trous. Fixez les éléments avec une vis (18) et serrez-les avec un tournevis.

**2.2.** Installez les deux rails latéraux (3) et fixez-les à l'aide des fixations (22) et (23).

**2.3.** Assemblez le toboggan pré-monté et la base (5) à l'aide des fixations (20), (21) et (22).

**2.4.** Fixez les marches et les panneaux décoratifs au panneau latéral. Utilisez les fixations (19).

**2.5.** Fixez l'autre panneau latéral aux marches assemblées comme indiqué sur l'illustration et serrez avec le tournevis en plastique.

**2.6.** Installez la traverse (10) et la base de la balançoire (8) dans les trous correspondants et fixez-les à l'aide des fixations (19).

**2.7.** Fixez le panneau latéral à la base et à la traverse de la balançoire, puis fixez-les avec les fixations (19).

**2.8.** Fixez la barre de sécurité (13) et les panneaux latéraux de la balançoire (4) au siège de la balançoire. Fixez-les avec les fixations (19).

**2.9.** Installez la balançoire à l'aide des courroies grises (15) et des éléments carrés (14).

### ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU PRODUIT

- ❖ Vérifiez régulièrement l'état des différentes pièces.
- ❖ Ne lavez pas la glissière avec de l'eau. Nettoyez-la avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre.
- ❖ N'utilisez pas de produits abrasifs contenant des particules, de l'ammoniac, de l'eau de Javel ou de l'alcool.
- ❖ Ne rangez pas la glissière dans des endroits très chauds ou à proximité de sources de chaleur afin d'éviter toute déformation.
- ❖ Conservez l'équipement pour enfants dans un endroit propre et sec. Ne l'exposez pas directement à la lumière du soleil, à la pluie, à l'humidité ou à des variations soudaines de température.
- ❖ Séchez toujours la glissière avant de la ranger ou de la réutiliser. Une glissière humide peut favoriser l'apparition de moisissures.
- ❖ En cas de problème lié à une utilisation normale, contactez les services agréés pour obtenir des conseils ou des réparations.

# VAŽNO! ZADRŽATI ZA BUDUĆU REFERENCU: ČITAJTE PAŽLJIVO!

KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG PROIZVODA, SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!

## UPOZORENJA!

- ❖ **UPOZORENJE!** KORISTITE ISKLJUČIVO POD IZRavnIM nadzorom odrasle osobe zBOg opasnosti od padova!
- ❖ **UPOZORENJE!** sastavljanje proizvoda mora obaviti isključivo odrasla osoba!
- ❖ **UPOZORENJE!** samo za kućnu upotrebu.
- ❖ **UPOZORENJE!** igračka nije prikladna za djecu mlađu od 12 mjeseci i maksimalna težina je 50 kg!
- ❖ **UPOZORENJE!** držite podalje od vatre i drugih izvora topline!
- ❖ **UPOZORENJE!** za unutarnju i vanjsku upotrebu!
- ❖ **UPOZORENJE!** tijekom upotrebe ne izlažite tobogan izravnoj sunčanoj svjetlosti!
- ❖ Montažu dječje opreme mora obaviti isključivo odrasla osoba.
- ❖ **NE** dopustite djeci mlađoj od 3 godine da se približe igrački dok nije potpuno sastavljena kako biste izbjegli pristup sitnim dijelovima ili rastavljenim komponentama.
- ❖ Plastičnu ambalažu držite dalje od djece kako biste izbjegli rizik od gušenja.
- ❖ Postavite opremu na ravnu površinu, najmanje 2 metra udaljenu od svih objekata ili prepreka poput ograda, garaža, kuća, visećih grana, užadi za sušenje rublja ili električnih kabela.
- ❖ Oprema ne smije biti postavljena na beton, asfalt ili druge tvrde površine.
- ❖ Nemojte jesti dok koristite proizvod.
- ❖ **NEMOJTE** dodavati dodatne vezice ili dodatke na igračku kako biste izbjegli opasnost od gušenja.
- ❖ **NEMOJTE** vršiti izmjene ili modifikacije na konstrukciji igračke. Po potrebi se obratite prodavatelju ili ovlaštenom servisu za savjet i popravak.
- ❖ **NEMOJTE** koristiti rezervne dijelove ili komponente koje nisu isporučene od strane proizvođača. Proizvođač ne preuzima odgovornost za sigurnost ako se koriste neoriginalni dijelovi ili dijelovi koji nisu odobreni.
- ❖ **DIMENZIJE:** 185x146x122.

# OSNOVNI DIJELOVI I MONTAŽA

## 1. GLAVNI DIJELOVI

1. Odbojnika ploča (1 kom.)
2. Klizni element (1 kom.)
3. Bočne šine (2 kom.)
4. Bočne ploče za ljljačku (2 kom.)
5. Bočne ploče za tobogan (3 kom.)
6. Košarkaški obruc
7. Stepenica za ljljačku (1 kom.)
8. Osnova za ljljačku (2 kom.)
9. Stepenice za tobogan (3 kom.)
10. Greda (1 kom.)
11. Dekorativna ploča (1 kom.)
12. Sjedalo za ljljačku (1 kom.)
13. Zaštitni naslon (1 kom.)
14. Kvadratne kopče (2 kom.)
15. Sivi remeni (2 kom.)
16. Matica za naslon za ruke (1 kom.)
17. Plastični držač za vijke (1 kom.)
18. Vijak (1 kom.)
19. Veliki vijci (13 kom.)
20. Vijci s kvadratnom glavom (2 kom.)
21. Matice u obliku cvijeta (2 kom.)
22. Križni vijci (10 kom.)
23. Vijci s pravokutnom glavom (2 kom.)
24. Male križne matice (18 kom.)

## 2. MONTAŽA

- 2.1. Postavite dvije ploče jednu uz drugu, kao što je prikazano na slici, i poravnajte rupe. Pričvrstite elemente vijcima (18) i zategnite ih odvijačem.
- 2.2. Postavite dvije bočne šine (3) i pričvrstite ih pomoću spojnih elemenata (22) i (23).
- 2.3. Sastavite tobogan i postolje (5) koristeći spojne elemente (20), (21) i (22).
- 2.4. Pričvrstite stepenice i dekorativne pregrade na bočnu ploču. Učvrstite ih spojnicama (19).
- 2.5. Pričvrstite drugu bočnu ploču na montirane stepenice, kao što je prikazano na slici, i učvrstite plastičnim odvijačem.

**2.6.** Montirajte gredu (10) i osnovu ljljačke (8) u odgovarajuće otvore i pričvrstite ih spojnicama (19).

**2.7.** Spojite bočnu ploču s osnovom i gredu ljljačke i učvrstite ih spojnicama (19).

**2.8.** Postavite zaštitni naslon (13) i bočne ploče ljljačke (4) na sjedalo ljljačke. Pričvrstite ih spojnicama (19).

**2.9.** Montirajte ljljačku pomoću sivih remena (15) i kvadratnih elemenata (14).

## ODRŽAVANJE I NJEGA PROIZVODA

- ❖ Redovito provjeravajte ispravnost svih dijelova.
- ❖ Ne perite klizaljku vodom. Čistite je mekom krpom navlaženom vodom ili blagim deterdžentom.
- ❖ Nemojte koristiti agresivne deterdžente koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.
- ❖ Nemojte čuvati klizaljku u prostorijama s vrlo toplim zrakom ili blizu izvora topline kako biste izbjegli deformacije.
- ❖ Pohranite dječju opremu na čisto i suho mjesto. Ne izlažite je izravnom utjecaju sunca, kiše, vlage ili naglim promjenama temperature.
- ❖ Uvijek osušite klizaljku prije spremanja ili ponovne upotrebe. Vlažna klizaljka može uzrokovati pojavu plijesni.
- ❖ U slučaju problema vezanih uz normalnu uporabu, обратите se ovlaštenim servisima za savjet ili popravak.

# **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!**

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ  
ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ!

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!**

- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΑ, ΛΟΓΩ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΤΩΣΗΣ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ!
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 12 ΜΗΝΩΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ 50 KG!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΗΝ ΤΣΟΥΛΗΘΡΑ ΣΕ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ!
- ❖ Η συναρμολόγηση της παιδικής κατασκευής πρέπει να γίνεται ΜΟΝΟ από ενήλικα.
- ❖ **MHN** επιτρέπετε την παρουσία παιδιών κάτω των 3 ετών πριν ολοκληρωθεί πλήρως η συναρμολόγηση του παιχνιδιού, για να αποφύγετε την πρόσβαση σε μικρά ή μη συναρμολογημένα μέρη.
- ❖ Κρατήστε τη νάιλον συσκευασία μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.
- ❖ Τοποθετήστε την κατασκευή σε επίπεδη επιφάνεια, τουλάχιστον 2 μέτρα μακριά από οποιαδήποτε δομή ή εμπόδιο, όπως φράχτες, γκαράζ, σπίτια, κλαδιά, σχοινιά για άπλωμα ρούχων ή ηλεκτρικά καλώδια.
- ❖ Η κατασκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες σκληρές επιφάνειες.
- ❖ Μην τρώτε κατά τη χρήση του προϊόντος.
- ❖ **MHN** προσαρμόζετε επιπλέον σχοινιά ή αξεσουάρ στο παιχνίδι για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.
- ❖ **MHN** τροποποιείτε ή αλλάζετε την κατασκευή του παιχνιδιού! Εάν χρειαστεί, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.
- ❖ **MHN** χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή! Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη χρήση μη αυθεντικών ή μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων.
- ❖ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ: 185x146x122.

## ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

### 1. ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ

1. Πλάκα προφυλακτήρα (1 τεμ.)
2. Συρόμενο στοιχείο (1 τεμ.)
3. Πλαίνες ράγες (2 τεμ.)
4. Πλαίνα πάνελ για την κούνια (2 τεμ.)
5. Πλαίνα πάνελ για την τσουλήθρα (3 τεμ.)
6. Στεφάνι μπάσκετ
7. Σκαλοπάτι για την κούνια (1 τεμ.)
8. Βάση για την κούνια (2 τεμ.)
9. Σκαλοπάτια για την τσουλήθρα (3 τεμ.)
10. Δοκός (1 τεμ.)
11. Διακοσμητικό πάνελ (1 τεμ.)
12. Κάθισμα για την κούνια (1 τεμ.)
13. Προστατευτικό κάγκελο (1 τεμ.)
14. Τετράγωνες αγκράφες (2 τεμ.)
15. Γκρι ιμάντες (2 τεμ.)
16. Παιξιμάδι για το μπράτσο (1 τεμ.)
17. Πλαστική βάση για βίδες (1 τεμ.)
18. Βίδα (1 τεμ.)
19. Μεγάλες βίδες (13 τεμ.)
20. Βίδες με τετράγωνη κεφαλή (2 τεμ.)
21. Παιξιμάδια σε σχήμα λουλουδιού (2 τεμ.)
22. Σταυρωτές βίδες (10 τεμ.)
23. Βίδες με ορθογώνια κεφαλή (2 τεμ.)
24. Μικρά σταυρωτά παιξιμάδια (18 τεμ.)

### 2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 2.1. Τοποθετήστε τις δύο πλάκες δίπλα-δίπλα, όπως φαίνεται στην εικόνα, και ευθυγραμμίστε τις τρύπες. Στερεώστε τα στοιχεία με βίδα (18) και σφίξτε με ένα κατσαβίδι.
- 2.2. Τοποθετήστε τις δύο πλαίνες ράγες (3) και στερεώστε τις με τα συνδετικά εξαρτήματα (22) και (23).
- 2.3. Συναρμολογήστε την τσουλήθρα και τη βάση (5) χρησιμοποιώντας τα εξαρτήματα (20), (21) και (22).
- 2.4. Στερεώστε τα σκαλοπάτια και τα διακοσμητικά πάνελ στο πλαίνο πάνελ. Χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα (19).

**2.5.** Στερεώστε το άλλο πλαίνο πάνελ στα συναρμολογημένα σκαλοπάτια, όπως φαίνεται στην εικόνα, και σφίξτε με το πλαστικό κατσαβίδι.

**2.6.** Τοποθετήστε τη δοκό (10) και τη βάση της κούνιας (8) στις αντίστοιχες οπές και στερεώστε τις με τα εξαρτήματα (19).

**2.7.** Συνδέστε το πλαίνο πάνελ στη βάση και τη δοκό της κούνιας και στερεώστε τα με τα εξαρτήματα (19).

**2.8.** Τοποθετήστε το προστατευτικό κάγκελο (13) και τα πλαίνα πάνελ της κούνιας (4) στο κάθισμα της κούνιας. Στερεώστε τα με τα εξαρτήματα (19).

**2.9.** Συναρμολογήστε την κούνια χρησιμοποιώντας τους γκρι ιμάντες (15) και τα τετράγωνα εξαρτήματα (14).

### ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- ❖ Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των επιμέρους μερών.
- ❖ Μην πλένετε την τσουλήθρα με νερό. Καθαρίζετε με μαλακό πανί βρεγμένο με νερό ή ήπιο απορρυπαντικό.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά που περιέχουν λειαντικά σωματιδία, αμμωνία, χλωρίνη ή αλκοόλ.
- ❖ Μην αποθηκεύετε την τσουλήθρα σε χώρους με πολύ ζεστό αέρα ή κοντά σε πηγές θερμότητας για να αποφύγετε την παραμόρφωση.
- ❖ Αποθηκεύστε την παιδική κατασκευή σε καθαρό και στεγνό μέρος. Μην την εκθέτετε σε άμεση έκθεση στον ήλιο, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας.
- ❖ Στεγνώνετε πάντα την τσουλήθρα και αφήστε τη να στεγνώσει πριν την αποθηκεύσετε ή τη χρησιμοποιήσετε ξανά. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει μούχλα.
- ❖ Σε περίπτωση προβλημάτων κατά τη χρήση, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένα συνεργεία για συμβουλές ή επισκευή.

**RO: INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE**

# **IMPORTANT! PĂSTRATI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!**

PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI PRODUS, URMĂTI TOATE AVERTISMENTELE, INSTRUCTIUNILE ȘI RECOMANDĂRILE DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

## **AVERTISMENTE!**

- ❖ **ATENȚIE!** UTILIZAȚI DOAR SUB SUPRAVEGHERE DIRECTĂ A UNUI ADULT, PENTRU A EVITA RISCUL DE CĂDERE!
- ❖ **ATENȚIE!** ASAMBLAREA PRODUSULUI TREBUIE REALIZATĂ DOAR DE UN ADULT!
- ❖ **AVERTIZARE!** DOAR PENTRU UTILIZARE CASNICĂ.
- ❖ **ATENȚIE!** JUCĂRIA NU ESTE POTRIVITĂ PENTRU COPII SUB 12 LUNI ȘI GREUTATEA MAXIMĂ ESTE DE 50 KG!
- ❖ **ATENȚIE!** FERIȚI DE FOC ȘI ALTE SURSE DE CĂLDURĂ!
- ❖ **ATENȚIE!** PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR ȘI EXTERIOR!
- ❖ **ATENȚIE!** ÎN TIMPUL UTILIZĂRII, NU EXPUNEȚI TOBOGANUL LA LUMINĂ SOLARĂ DIRECTĂ!
- ❖ Asamblarea structurii trebuie realizată DOAR de un adult.
- ❖ **NU** permiteți prezența copiilor sub 3 ani înainte de finalizarea completă a asamblării, pentru a evita accesul la părți mici sau neasamblate.
- ❖ Țineți ambalajul de plastic departe de copii pentru a preveni riscul de sufocare.
- ❖ Așezați structura pe o suprafață plană, la cel puțin 2 metri distanță de orice structură sau obstacole, cum ar fi garduri, garaje, case, crengi joase, sârme pentru rufe sau cabluri electrice.
- ❖ Structura nu trebuie montată pe beton, asfalt sau alte suprafete dure.
- ❖ Nu consumați alimente în timpul utilizării produsului.
- ❖ **NU** ataşați corzi sau accesorii suplimentare jucăriei pentru a evita riscul de sufocare.
- ❖ **NU** modificați sau aduceți schimbări structurii jucăriei! Dacă este necesar, contactați distribuitorul sau un service autorizat pentru consultanță și reparații.
- ❖ **NU** utilizați piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate de producător! Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru utilizarea pieselor care nu sunt originale sau aprobată.
- ❖ **DIMENSIUNI:** 185x146x122.

## PIESE PRINCIPALE ȘI ASAMBLARE

### 1. PIESE PRINCIPALE

1. Placă de protecție (1 buc.)
2. Element de alunecare (1 buc.)
3. Șine laterale (2 buc.)
4. Panouri laterale pentru leagăn (2 buc.)
5. Panouri laterale pentru tobogan (3 buc.)
6. Coș de baschet
7. Treaptă pentru leagăn (1 buc.)
8. Bază pentru leagăn (2 buc.)
9. Trepte pentru tobogan (3 buc.)
10. Grindă (1 buc.)
11. Panou decorativ (1 buc.)
12. Scaun pentru leagăn (1 buc.)
13. Bară de protecție (1 buc.)
14. Catarame pătrate (2 buc.)
15. Curele gri (2 buc.)
16. Piuliță pentru cotiere (1 buc.)
17. Suport din plastic pentru șuruburi (1 buc.)
18. Șurub (1 buc.)
19. Șuruburi mari (13 buc.)
20. Șuruburi cu cap pătrat (2 buc.)
21. Piulițe în formă de floare (2 buc.)
22. Șuruburi încrucișate (10 buc.)
23. Șuruburi cu cap dreptunghiular (2 buc.)
24. Piulițe mici încrucișate (18 buc.)

### 2. ASAMBLARE

- 2.1. Așezați cele două plăci una lângă alta, aşa cum este ilustrat, și aliniați găurile. Fixați elementele folosind șurubul (18) și strângeți-le cu o șurubelnită.
- 2.2. Montați cele două șine laterale (3) și fixați-le folosind elementele de prindere (22) și (23).
- 2.3. Asamblați toboganul și baza (5) folosind elementele de fixare (20), (21) și (22).
- 2.4. Fixați treptele și panourile decorative pe panoul lateral. Folosiți elementele de prindere (19).

2.5. Fixați celălalt panou lateral pe treptele deja asamblate, aşa cum este ilustrat, și strângeți folosind șurubelnită din plastic.

2.6. Montați grinda (10) și baza leagănului (8) în orificiile corespunzătoare și fixați-le cu elementele de prindere (19).

2.7. Conectați panoul lateral la bază și la grinda leagănului și fixați-le cu elementele de prindere (19).

2.8. Montați bara de protecție (13) și panourile laterale ale leagănului (4) pe scaunul leagănului. Fixați-le cu elementele de prindere (19).

2.9. Asamblați leagănul folosind curelele gri (15) și elementele pătrate (14).

### ÎNTRETINEREA ȘI INGRIJIREA PRODUSULUI

- ❖ Verificați periodic starea pieselor individuale.
- ❖ Nu spălați toboganul cu apă. Curătați-l cu o cârpă moale, umezită cu apă sau cu un detergent delicat.
- ❖ Nu utilizați detergenți agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, clor sau alcool.
- ❖ Nu depozitați toboganul în încăperi cu aer foarte cald sau lângă surse de căldură, pentru a evita deformarea.
- ❖ Păstrați echipamentul pentru copii într-un loc curat și uscat. Evitați expunerea directă la soare, ploaie, umezeală sau schimbări brusă de temperatură.
- ❖ Uscați întotdeauna toboganul și lăsați-l să se usuce complet înainte de depozitare sau utilizare. Umiditatea poate duce la apariția mucegaiului.
- ❖ În cazul unor probleme legate de utilizarea normală, adresați-vă unui centru de service autorizat pentru consultanță sau reparații.

**PT: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

# **IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!**

**PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESSTE PRODUTO  
SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES  
DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!**

## **AVISOS!**

- ❖ **ATENÇÃO!** UTILIZAR SOMENTE SOB SUPERVISÃO DIRETA DE UM ADULTO, DEVIDO AO RISCO DE QUEDAS!
- ❖ **ATENÇÃO!** A MONTAGEM DO PRODUTO DEVE SER REALIZADA SOMENTE POR UM ADULTO!
- ❖ **AVISO!** SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO.
- ❖ **ATENÇÃO!** O BRINQUEDO NÃO É ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 12 MESES E COM PESO MÁXIMO DE 50 KG!
- ❖ **ATENÇÃO!** MANTENHA LONGE DO FOGO E DE OUTRAS FONTES DE CALOR!
- ❖ **ATENÇÃO!** PARA USO INTERNO E EXTERNO!
- ❖ **ATENÇÃO!** DURANTE O USO, NÃO EXPONHA O ESCORREGADOR À LUZ SOLAR DIRETA!
- ❖ A montagem da estrutura infantil deve ser realizada APENAS por um adulto.
- ❖ **NÃO** permita a presença de crianças menores de 3 anos antes de o brinquedo estar completamente montado, para evitar o acesso a peças pequenas ou desmontadas.
- ❖ Mantenha a embalagem plástica longe das crianças para evitar risco de asfixia.
- ❖ Coloque a estrutura em uma superfície plana, a pelo menos 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstáculo, como cercas, garagens, casas, galhos baixos, varais ou cabos elétricos.
- ❖ A estrutura infantil não deve ser montada sobre concreto, asfalto ou outras superfícies rígidas.
- ❖ Não coma enquanto utiliza o produto.
- ❖ **NÃO** adicione cordas ou acessórios adicionais ao brinquedo para evitar risco de asfixia.
- ❖ **NÃO** faça modificações ou alterações na estrutura do brinquedo! Se necessário, entre em contato com o revendedor ou com um serviço autorizado para consultas e reparos.
- ❖ **NÃO** utilize peças de reposição ou componentes que não sejam fornecidos pelo fabricante! O fabricante não se responsabiliza pela segurança caso sejam usadas peças que não sejam originais ou aprovadas.
- ❖ **DIMENSÕES:** 185x146x122.

## PEÇAS PRINCIPAIS E MONTAGEM

### 1. PEÇAS PRINCIPAIS

1. Placa de proteção (1 unid.)
2. Elemento deslizante (1 unid.)
3. Trilhos laterais (2 unid.)
4. Painéis laterais para o baloiço (2 unid.)
5. Painéis laterais para o escorrega (3 unid.)
6. Cesta de basquetebol
7. Degrau para o baloiço (1 unid.)
8. Base para o baloiço (2 unid.)
9. Degraus para o escorrega (3 unid.)
10. Viga (1 unid.)
11. Painel decorativo (1 unid.)
12. Assento para o baloiço (1 unid.)
13. Barra de proteção (1 unid.)
14. Fivelas quadradas (2 unid.)
15. Correias cintzentas (2 unid.)
16. Porca para o apoio de braços (1 unid.)
17. Suporte de plástico para parafusos (1 unid.)
18. Parafuso (1 unid.)
19. Parafusos grandes (13 unid.)
20. Parafusos com cabeça quadrada (2 unid.)
21. Porcas em forma de flor (2 unid.)
22. Parafusos cruzados (10 unid.)
23. Parafusos com cabeça retangular (2 unid.)
24. Porcas pequenas cruzadas (18 unid.)

### 2. MONTAGEM

- 2.1. Coloque as duas placas lado a lado, como ilustrado, e alinhe os orifícios. Fixe os elementos usando o parafuso (18) e aperte com uma chave de fenda.
- 2.2. Monte os dois trilhos laterais (3) e fixe-os utilizando os elementos de fixação (22) e (23).
- 2.3. Monte o escorrega e a base (5) usando os elementos de fixação (20), (21) e (22).
- 2.4. Fixe os degraus e os painéis decorativos no painel lateral. Utilize os elementos de fixação (19).
- 2.5. Fixe o outro painel lateral aos degraus já montados, como mostrado na ilustração, e aperte utilizando a chave de fenda de plástico.

**2.6.** Monte a viga (10) e a base do baloiço (8) nos orifícios correspondentes e fixe-as com os elementos de fixação (19).

**2.7.** Conecte o painel lateral à base e à viga do baloiço e fixe-os com os elementos de fixação (19).

**2.8.** Monte a barra de proteção (13) e os painéis laterais do baloiço (4) no assento do baloiço. Fixe-os com os elementos de fixação (19).

**2.9.** Monte o baloiço utilizando as correias cintzentas (15) e os elementos quadrados (14).

### CUIDADOS E MANUTENÇÃO DO PRODUTO

- ❖ Verifique periodicamente o estado das peças individuais.
- ❖ Não lave o escorrega com água. Limpe-o com um pano macio e húmido ou com um detergente neutro.
- ❖ Não utilize detergentes agressivos que contenham partículas abrasivas, amoníaco, lixívia ou álcool.
- ❖ Não guarde o escorrega em locais muito quentes ou próximo de fontes de calor, para evitar deformações.
- ❖ Armazene o equipamento infantil num local limpo e seco. Evite a exposição direta ao sol, chuva, humidade ou mudanças bruscas de temperatura.
- ❖ Certifique-se de que o escorrega está completamente seco antes de guardá-lo ou utilizá-lo novamente. A humidade pode causar o aparecimento de mofo.
- ❖ Em caso de problemas relacionados com o uso normal, contacte um serviço autorizado para consultoria ou reparação.

# BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN!

OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN,  
VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES EN  
AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!

## WAARSCHUWINGEN!

- ❖ **LET OP!** GEBRUIK ALLEEN ONDER DIRECT TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE, VANWEGE VALGEVAAR!
- ❖ **LET OP!** HET PRODUCT MOET ALLEEN DOOR EEN VOLWASSENE WORDEN GEMONTEERD!
- ❖ **WAARSCHUWING!** ALLEEN VOOR HUISGEBRUIK.
- ❖ **LET OP!** HET SPEELGOED IS NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 12 MAANDEN EN VOOR EEN MAXIMAAL GEWICHT VAN 50 KG!
- ❖ **LET OP!** HOUD UIT DE BUURT VAN VUUR EN ANDERE WARMTEBRONNEN!
- ❖ **LET OP!** VOOR BINNEN- EN BUITENGEBRUIK!
- ❖ **LET OP!** STEL DE GLIJBAAAN TIJDENS GEBRUIK NIET BLOOT AAN DIRECT ZONLICHT!
- ❖ De montage van de speelstructuur moet UITSLUITEND door een volwassene worden uitgevoerd.
- ❖ Laat **GEEN** kinderen jonger dan 3 jaar in de buurt voordat het speelgoed volledig is gemonteerd, om toegang tot kleine of gedemonteerde onderdelen te voorkomen.
- ❖ Houd de plastic verpakking uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- ❖ Plaats de structuur op een vlakke ondergrond, op minimaal 2 meter afstand van obstakels zoals hekken, garages, huizen, laaghangende takken, waslijnen of elektrische leidingen.
- ❖ De speelstructuur mag niet op beton, asfalt of andere harde oppervlakken worden geplaatst.
- ❖ Niet eten tijdens het gebruik van het product.
- ❖ VOEG **GEEN** extra koorden of accessoires toe aan het speelgoed om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- ❖ WIJZIG of wijzig de structuur van het speelgoed **NIET!** Neem indien nodig contact op met de verkoper of een erkende service voor advies en reparatie.
- ❖ Gebruik **GEEN** reserveonderdelen of componenten die niet door de fabrikant zijn geleverd! De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de veiligheid in geval van gebruik van niet-originale of niet-goedgekeurde onderdelen.
- ❖ AFMETINGEN: 185x146x122.

## BELANGRIJKE ONDERDELEN EN MONTAGE

### 1. BELANGRIJKE ONDERDELEN

1. Beschermplaat (1 st.)
2. Glij-element (1 st.)
3. Zijrails (2 st.)
4. Zijpanelen voor de schommel (2 st.)
5. Zijpanelen voor de glijbaan (3 st.)
6. Basketbalring
7. Trede voor schommel (1 st.)
8. Basis voor schommel (2 st.)
9. Treden voor glijbaan (3 st.)
10. Balk (1 st.)
11. Decoratief paneel (1 st.)
12. Zitje voor schommel (1 st.)
13. Veiligheidsbeugel (1 st.)
14. Vierkante gespen (2 st.)
15. Grijze banden (2 st.)
16. Moer voor armleuning (1 st.)
17. Kunststof Schroefhouder (1 st.)
18. Schroef (1 st.)
19. Grote bouten (13 st.)
20. Schroeven met vierkante kop (2 st.)
21. Bloemvormige moeren (2 st.)
22. Kruisbouten (10 st.)
23. Schroeven met rechthoekige kop (2 st.)
24. Kleine kruisvormige moeren (18 st.)

### 2. MONTAGE

- 2.1. Plaats de twee platen naast elkaar zoals afgebeeld en lijn de gaten uit. Bevestig de onderdelen met schroef (18) en draai vast met een schroevendraaier.
- 2.2. Monteer de twee zijrails (3) en bevestig ze met de bevestigingsstukken (22) en (23).
- 2.3. Monteer de glijbaan en de basis (5) met behulp van de bevestigingsstukken (20), (21) en (22).
- 2.4. Bevestig de treden en decoratieve panelen aan het zijpaneel. Gebruik bevestigingsstuk (19).

2.5. Bevestig het andere zijpaneel aan de reeds gemonteerde treden zoals afgebeeld en draai vast met de kunststof schroevendraaier.

2.6. Monteer de balk (10) en de basis van de schommel (8) in de bijbehorende openingen en bevestig ze met bevestigingsstuk (19).

2.7. Verbind het zijpaneel met de basis en de balk van de schommel en bevestig deze met bevestigingsstuk (19).

2.8. Bevestig de veiligheidsbeugel (13) en de zijpanelen van de schommel (4) aan het schommelzitje. Gebruik bevestigingsstuk (19).

2.9. Monteer de schommel met de grijze banden (15) en de vierkante gespen (14).

### ONDERHOUD EN VERZORGING VAN HET PRODUCT

- ❖ Controleer regelmatig de staat van de afzonderlijke onderdelen.
- ❖ Maak de glijbaan niet schoon met water. Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met water of een mild reinigingsmiddel.
- ❖ Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten.
- ❖ Bewaar de glijbaan niet in ruimtes met hoge temperaturen of in de buurt van warmtebronnen om vervorming te voorkomen.
- ❖ Bewaar het speeltoestel op een schone en droge plaats. Vermijd directe blootstelling aan zonlicht, regen, vocht of plotselinge temperatuurveranderingen.
- ❖ Zorg ervoor dat de glijbaan volledig droog is voordat u deze opbergt of opnieuw gebruikt. Vocht kan schimmel veroorzaken.
- ❖ Neem bij problemen tijdens normaal gebruik contact op met een geautoriseerde service voor advies of reparatie.

**CZ: NÁVOD K POUŽITÍ**  
**DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ  
POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ!**

ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO  
PRODUKTU, DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY  
A DOPORUČENÍ UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!

**UPOZORNĚNÍ!**

- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** POUŽÍVEJTE POUZE POD PŘÍMÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY KVŮLI RIZIKU PÁDŮ!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** MONTÁŽ VÝROBKU MUSÍ PROVÁDĚT POUZE DOSPĚLÁ OSOBA!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** HRAČKA NENÍ VHODNÁ PRO DĚTI MLADŠÍ 12 MĚSÍCŮ A S MAXIMÁLNÍ HMOTNOSTÍ 50 KG!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** DRŽTE MIMO DOSAH OHNĚ A JINÝCH ZDROJŮ TEPLA!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** K POUŽITÍ V INTERIÉRU I EXTERIÉRU!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** PŘI POUŽITÍ NEVYSTAVUJTE KLADKU PŘÍMÉMU SLUNEČNÍMU SVĚTLU!
- ❖ Montáž dětské konstrukce musí provádět POUZE dospělá osoba.
- ❖ **NEPOVOLUJTE** přítomnost dětí mladších 3 let, dokud není hračka zcela smontována, abyste zabránili přístupu k malým nebo nesmontovaným částem.
- ❖ Udržujte plastový obal mimo dosah dětí, aby nedošlo k riziku udušení.
- ❖ Umístěte konstrukci na rovný povrch, nejméně 2 metry od jakékoli struktury nebo překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, nízko visící větve, šňůry na prádlo nebo elektrické vodiče.
- ❖ Konstrukce nesmí být umístěna na beton, asfalt nebo jiné tvrdé povrchy.
- ❖ Během používání výrobku nejezte.
- ❖ **NEPŘIDÁVEJTE** na hračku žádné další šňůry nebo doplňky, abyste zabránili riziku udušení.
- ❖ **NEUPRAVUJTE** ani neměňte konstrukci hračky! V případě potřeby kontaktujte prodejce nebo autorizovaný servis pro radu a opravy.
- ❖ **NEPOUŽÍVEJTE** náhradní díly nebo komponenty, které nejsou dodány výrobcem! Výrobce neodpovídá za bezpečnost v případě použití dílů, které nejsou originální nebo schválené výrobcem.
- ❖ ROZMĚRY: 185x146x122.

# HLAVNÍ DÍLY A MONTÁŽ

## 1. HLAVNÍ DÍLY

1. Ochranná deska (1 ks)
2. Kluzný prvek (1 ks)
3. Boční lišty (2 ks)
4. Boční panely pro houpačku (2 ks)
5. Boční panely pro skluzavku (3 ks)
6. Basketbalový koš
7. Schůdek pro houpačku (1 ks)
8. Základna pro houpačku (2 ks)
9. Schůdky pro skluzavku (3 ks)
10. Trám (1 ks)
11. Dekorativní panel (1 ks)
12. Sedadlo houpačky (1 ks)
13. Ochranná zábrana (1 ks)
14. Čtvercové přezky (2 ks)
15. Šedé popruhy (2 ks)
16. Matice pro područku (1 ks)
17. Plastový držák na šrouby (1 ks)
18. Šroub (1 ks)
19. Velké šrouby (13 ks)
20. Šrouby s čtvercovou hlavou (2 ks)
21. Matice ve tvaru květiny (2 ks)
22. Křížové šrouby (10 ks)
23. Šrouby s obdélníkovou hlavou (2 ks)
24. Malé křížové matice (18 ks)

## 2. MONTÁŽ

**2.1.** Položte dvě desky vedle sebe podle obrázku a zarovnejte otvory. Upevněte díly pomocí šroubu (18) a utáhněte šroubovákom.

**2.2.** Namontujte dvě boční lišty (3) a upevněte je pomocí upevňovacích prvků (22) a (23).

**2.3.** Sestavte skluzavku a základnu (5) pomocí upevňovacích prvků (20), (21) a (22).

**2.4.** Připevněte schůdky a dekorativní panely k bočnímu panelu. Použijte upevňovací prvek (19).

**2.5.** Připevněte druhý boční panel k již namontovaným schůdkům podle obrázku a utáhněte pomocí plastového šroubováku.

**2.6.** Namontujte trám (10) a základnu houpačky (8) do odpovídajících otvorů a upevněte je upevňovacím prvkem (19).

**2.7.** Připojte boční panel k základně a trámu houpačky a upevněte je upevňovacím prvkem (19).

**2.8.** Připevněte ochrannou zábranu (13) a boční panely houpačky (4) k sedadlu houpačky. Použijte upevňovací prvek (19).

**2.9.** Sestavte houpačku pomocí šedých popruhů (15) a čtvercových přezek (14).

## ÚDRŽBA A PÉČE O PRODUKT

- ❖ Pravidelně kontrolujte stav jednotlivých částí.
- ❖ Skluzavku neoplachujte vodou. K čištění použijte měkký hadík navlhčený vodou nebo jemným čisticím prostředkem.
- ❖ Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky obsahující abrazivní částice, amoniak, bělidlo nebo alkohol.
- ❖ Skluzavku neskladujte v místnostech s vysokými teplotami nebo v blízkosti zdrojů tepla, aby nedošlo k deformaci.
- ❖ Ukládejte dětské zařízení na čistém a suchém místě. Vyhnete se přímému vystavení slunci, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teplot.
- ❖ Vždy skluzavku osušte a nechte ji vyschnout před uložením nebo opětovným použitím. Pokud zůstane vlhká, může se vytvořit plíseň.
- ❖ V případě problémů během běžného používání kontaktujte autorizovaný servis pro konzultaci nebo opravu.

# **მნიშვნელოვანია! შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის: წაიკითხეთ ყურადღებით!**

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად  
მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას,  
რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

## **გაფრთხილებები!**

- ❖ **ყურადღება!** გამოყენება უნდა მოხდეს მხოლოდ ზრდასრულთა უშუალო მეთვალყურეობის ქვეშ დაცემის საფრთხის გამო!
- ❖ **ყურადღება!** პროდუქტის აწყობა შეიძლება შესარულოს მხოლოდ ზრდასრულმა!
- ❖ **გაფრთხილება!** მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის.
- ❖ **ყურადღება!** სათამაშო არ არის შესაფერისი 12 თვემდე ასაკის ბავშვებისთვის და მაქსიმალური წონა 50 კგ!
- ❖ **ყურადღება!** მოარიდეთ ხანძარსა და სითბოს სხვა წყაროებს!
- ❖ **ყურადღება!** გარე და შიდა გამოყენებისთვის!
- ❖ **ყურადღება!** გამოყენებისას არ დაუშვათ სლაიდი მზის პირდაპირ შეუტე.
- ❖ **ბავშვთა დაწესებულების** აწყობა მხოლოდ ზრდასრულმა უნდა გააკეთოს!
- ❖ **არ დაუშვათ** 3 წლამდე ბავშვების დასწრება სათამაშოს სრულად აწყობამდე, რათა თავიდან აიცილოთ წვდომა მცირე და დაშლილ ნაწილებზე!
- ❖ **შეინახეთ** პლასტმასის შეფუთვა ბავშვებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!
- ❖ **მოათავსეთ** დანადგარი დონის ზედაპირზე მინიმუმ 2 მეტრის დაშორებით ნებისმიერი სტრუქტურისგან ან დაბრკილებისგან, როგორიცაა ღობე, ავტოფარეხი, სახლი, გადაკიდებული ტოტები, ტანსაცმლის ხაზები ან ელექტრო სადენები.
- ❖ **საბავშვო** ობიექტი არ უნდა დამონტაჟდეს ბეტონზე, ასფალტზე ან სხვა მყარ ზედაპირზე.
- ❖ **არ ჭამოთ** პროდუქტის გამოყენებისას.
- ❖ **არ მიამაგროთ** სათამაშოს დამატებითი ბაფთები და აქსესუარები, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!
- ❖ **არ შეიტანოთ** რაიმე ცვლილება ან მოდიფიკაცია სათამაშოს კონსტრუქციაში! საჭიროების შემთხვევაში დაუკავშირდით დილერს ან უფლებამოსილ სერვის ცენტრს კონსულტაციისა და შეკეთებისთვის.
- ❖ **არ გამოიყენოთ** სათადარიგო ნაწილები და სხვა კომპონენტები, რომლებიც არ არის მოწოდებული მწარმოებლის მიერ! მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას უსაფრთხოებაზე იმ შემთხვევაში, თუ გამოყენებული იქნება სათადარიგო ნაწილები, გარდა ორიგინალური დამტკიცებული ტიპის ან მის მიერ რეკომენდებული.
- ❖ **ზომები:** 185x146x122.

# ძირითადი ნაწილები და არყობა

## 1. ძირითადი ნაწილები

- ბუფერული ფირფიტა (1 ც.)
- მოცურების ელემენტი (1 ც.)
- გვერდითი რელსები (2 ც.)
- საქანელა გვერდითი პანელი (2 ც.)
- სლაიდ გვერდითი პანელი (3 ც.)
- კალათბურთის ბეჭედი
- სვინგის საფეხური (1 ც.)
- საქანელა ბაზა (2 ც.)
- ნაბიჯები სლაიდისთვის (3 ც.)
- სხივი (1 ც.)
- დეკორატიული პანელი (1 ც.)
- სავარძელი აკრისთვის (1 ც.)
- დამცავი დაფა (1 ც.)
- კვადრატული ბალთები (2 ც.)
- ნაცრისფერი ქამარი (2 ც.)
- თხილი მკლავისთვის (1 ც.)
- პლასტიკური ხრახნიანი დამჭერი (1 ც.)
- ხრახნი (1 ც.)
- დიდი ჭანჭივი (13 ც.)
- კვადრატული თავიანი ხრახნები (2 ც.)
- ყვავილის ფორმის თხილი (2 ც.)
- ჯვრის ჭანჭივი (10 ც.)
- კვადრატული თავის ხრახნი (2 ც.)
- პატარა ჯვარი კაკალი (18 ც.)

## 2. შეკრება

- მოათავსეთ ორი ფირფიტა გვერდიგვერდ, როგორც ნაჩვენებია ფიგურაში და გაასწორეთ მათი ხვრელები. დააფიქსირეთ ელემენტები ხრახნიანი (18) გამოყენებით და გამაცრდით ხრახნით.
- დააინსტალირეთ ორი გვერდითი რელსები (3) და დააფიქსირეთ ისინი შესაკრავების (22) და (23) გამოყენებით.
- დააინსტალირეთ აწყობილი სლაიდი და ბაზა (5) შესაკრავების გამოყენებით (20), (21), (22).
- დააინსტალირეთ საფეხურები და დეკორატიული ტიხრები გვერდით პანელზე.

დააფიქსირეთ ისინი შესაკრავის გამოყენებით (19).

- მოათავსეთ მეორე გვერდითი პანელი აწყობილ საფეხურებზე, როგორც ნაჩვენებია ფიგურაში და დააფიქსირეთ ისინი პლასტიკური ხრახნიანი გამოყენებით.
- დააინსტალირეთ სხივი (10) და საყრდენი (8) შესაბამის ხვრელებს და დაამაგრეთ ისინი შესაკრავებით (19).
- დააინსტალირეთ გვერდითი პანელი აკვნის ძირსა და სხივზე და დაამაგრეთ შესაკრავებით (19).
- დააინსტალირეთ დამცავი დაფა (13) და საყრდენის გვერდითი პანელები (4) აკვნის სავარძელზე. დააფიქსირეთ ისინი შესაკრავის გამოყენებით (19).
- მოათავსეთ აკვანი ნაცრისფერი ქამრების (15) და კვადრატული ელემენტების (14) გამოყენებით.

## პროდუქტის მოვლა და მოვლა

- პერიოდულად შეამოწმეთ ცალკეული ნაწილების მომსახურება.
- არ დატბოროთ სლაიდი წყლით. გაწმინდეთ წყლით დატენიანებული რბილი ქსოვილით ან ნეიტრალური თხევადი სარეცხი საშუალებით.
- არ გაასუფთავოთ აგრესული სარეცხი საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამიაკის, მათეთრებელს ან ალკოჰოლს.
- არ შეიიახოთ სლაიდი ძალიან თბილი ჰაერის მქონე ოთახებში ან სითბოს წყაროებთან ახლოს, დეფორმაციის თავიდან ასაცილებლად.
- შეინახეთ ბავშვის აღჭურვილობა სუფთა და მშრალ ადგილას. არ დაუმვათ გარემოს პირდაპირი ზემოქმედება - მზე, წილი, ტენიანობა ან ტემპერატურის უცარი ცვლილებები!
- ყოველთვის გამშრალეთ სლაიდი, გააშრეთ სანამ შესანახად მოათავსებთ ან ხელახლა გამოიყენებთ. თუ პროდუქტს ტენიანად ინახვთ, შეიძლება ჩამოსხმა განვითარდეს.
- ნორმალურ მუშაობასთან დაკავშირებული პრობლემების შემთხვევაში მიმართეთ ავტორიზებულ სერვისს ცენტრებს კონსულტაციისთვის ან შეკეთებისთვის.





**ПРОИЗВОДИТЕЛ:** China, Wenzhou City, Bali, Qiaoxia Town, Yonjia FeiQ Toy Co., Ltd,  
<http://www.flkids.com/>

**ВНОСИТЕЛ:** България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе“ № 1  
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

[www.chipolino.com](http://www.chipolino.com)